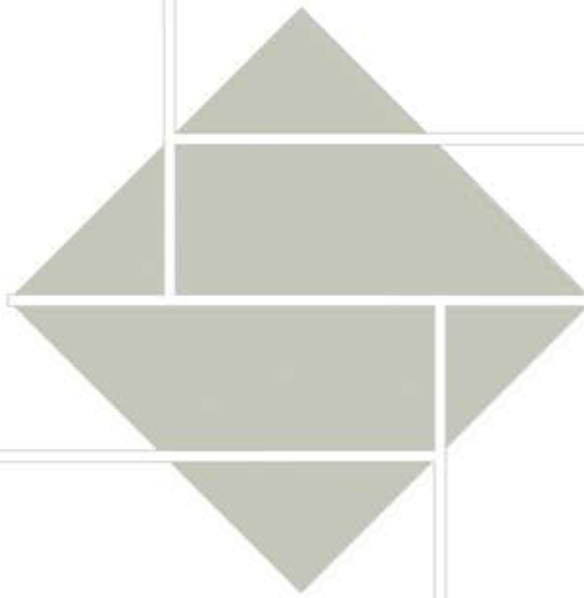




Estudios Profesionales

Diplomas y certificaciones



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	UJAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	S.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com



CENTRO COLOMBO-AMERICANO

BOGOTÁ - COLOMBIA

REPORT ON PROFICIENCY IN ENGLISH

This will certify that **GERMAN RUIZ SILVA**
took an examination on his knowledge of English conducted by the
Centro Colombo-Americano at the request of **ICETEX**



METHOD: ALIGU Examination

1. Usage, Form <u>G</u> ,	<u>52</u>
2. Composition	<u>50</u>
3. Oral Examination	<u>96</u>

AVERAGE (%) 69.6

4. Vocabulary and Reading, Form <u>C</u> ,	<u>58</u>
5. Listening, Form <u>E</u> ,	<u>92</u>

ABILITY

	EXCELLENT	GOOD	FAIR	POOR	UNSATISFACTORY
1. To use correct grammar and idiomatic expressions	_____	_____	_____	_____	<u>X</u>
2. To express thoughts in written English	_____	_____	_____	_____	<u>X</u>
3. To speak English	<u>X</u>	_____	_____	_____	_____
4. To understand written English (Reading Comprehension)	_____	_____	_____	_____	<u>X</u>
5. To understand spoken English	<u>X</u>	_____	_____	_____	_____

For candidates wishing to undertake academic studies:

The following is the general opinion of the examiner concerning this applicant's ability in English.

- _____ Should have no difficulty. Qualified for immediate placement.
- _____ Should be able to manage adequately after a short period of adjustment in an English-speaking environment.
- _____ Should be able to manage adequately after some formal training in English.
- X May be able to manage adequately after intensive training in English.
- _____ Appears to require considerable training in English.

REMARKS:

85 is minimum for full time study at most universities in the U.S.

For further information
please call or write to
Supervisor Special Exams
Tel. 234 76 40

Signed

Position or title

Edward C. Stanford
Director of Studies

Date August 21, 1986

Av. 19 No. 3-05 - Conmutador: 234-76-40 - Ap. aéreo 3815

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO..... U.JAVERIANA..... BOGOTÁ..... 1967
TECNICO EN VIVIENDA..... CINVA O.E.A..... WASHINGTON..... 1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO..... S.I.E..... ROTTERDAM..... 1980
MASTER EN DISEÑO URBANO..... M.I.T..... BOSTON..... 1974
CURADOR URBANO..... BOGOTÁ..... 2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

República de Colombia



El Colegio Helvetia

aprobado por las Resoluciones de Sept. 30 de 1954
y Noviembre 1 de 1956 del Ministerio de Educación
Teniendo en cuenta que

German Ruiz Silva

terminó satisfactoriamente los estudios secundarios y fue aprobado en todos los
exámenes y pruebas reglamentarias, de acuerdo con el Decreto Número 3.246 de
Octubre 24 de 1950, le confiere el título de

Bachiller

El Rector,

[Firma]

El Secretario,

[Firma]

Bogotá, 29 de Noviembre de 1961

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Anotado al folio 8-A del Libro

de Registro No. 14

Por el Ministro de Educación Nacional,

[Firma]
Secretario General del Ministerio

El Director de la División de Bachillerato,

[Firma]

Bogotá, de Noviembre de 195

16 DIC. 1961



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	UJAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	S.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com



**RECTOR ET CLAVSTRVM
PONTIFICIÆ VNIVERSITATIS XAVERIANÆ
BOGOTÆ IN REPUBLICA COLOMBIANA**

**OMNIBVS AD QVOS HE LITTERE PERVENERINT SALVTEM IN DOMINO SEMPITERNAM
CVM DILECTVS ALVMNVS NOSTER**

GERMAN RVIZ SILVA

**OMNIA STVDIA PERSOLVERIT OMNIAQVE EXERCITIA PEREGERIT
QVE EX INSTITVTIS NOSTRIS AD SVMMOS ACADEMICOS HONORES SVSCIPIENDOS REQVIRVNTVR
CVMQVE EVM TALI HONORE OMNI EX PARTE DIGNVM IVDICEMVS
EVMDEM AD GRADVM TITVLVMQVE**

ARQVITECTO

**LIBENTER ADMISIMVS EIQVE OMNIA JVRA PRIVILEGIA INSIGNIA
AD HVNC HONOREM SPECTANTIA CONCESSIMVS
IN CVIIVS REI TESTIMONIUM HIS LITTERIS VNIVERSITATIS SIGILLO MVNITIS
NOS RECTOR ET DECANVS ET SCRIBA ACADEMICVS SVBSCRIPSIMVS
DIE XIII MENSIS DECEMBRIS ANNI MCMLXVIII**



W. Corcuera
RECTOR

P. Ruiz
DECANVS

Julian F. Ruiz
SCRIBA

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Expediente número 1001 para otorgar los títulos de Ingeniero y Arquitecto.

Región de Bogotá, 14 de 14

Asignación al título del Libro de Títulos.

El Ministro.

El Secretario del Ministerio.



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO..... UJAVERIANA..... BOGOTÁ..... 1967
TECNICO EN VIVIENDA..... CINVA O E.A..... WASHINGTON..... 1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO..... S.I.E..... ROTTERDAM..... 1980
MASTER EN DISEÑO URBANO..... M.I.T..... BOSTON..... 1974
CURADOR URBANO..... BOSTON..... 2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

LA SECRETARIA GENERAL DE LA
ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS
DEPARTAMENTO DE ASUNTOS SOCIALES - PROGRAMA DE VIVIENDA Y DESARROLLO URBANO
CENTRO INTERAMERICANO DE VIVIENDA Y PLANEAMIENTO



[Signature]
SECRETARIO GENERAL

Organización de los Estados Americanos

[Signature]
DIRECTOR DE CAMPO
Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA
germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	S.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

Nº P10360274



EL SUSCRITO SECRETARIO DEL CONSEJO PROFESIO
NAL NACIONAL DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA,

C E R T I F I C A :

lo.) Que el señor GERMAN RUIZ SILVA (C.C. #17.157.6
88 de Bogotá), figura matriculado como ARQUITECTO
bajo el número 8852 según matrícula expedida el día 28

de Abril de 1.969, por al consejo Profesional Seccional de Ingeniería y Arquitec-
tura de Cundinamarca, con base en el título otorgado al señor RUIZ SILVA por
la Facultad de Arquitectura de la Universidad Javeriana,-----

La providencia anterior fué confirmada por el Consejo Profesional Nacional de
Ingeniería y Arquitectura, mediante resolución #361 de Junio 11 de 1.969.-----

2o.- Que el presente certificado se expide a solicitud del interesado,-----

Bogotá, D.E., Noviembre 30 de 1.970.-



ANTONIO JOSE ANGULO R.

Secretario

diploma

bouwcentrum international education

In association with the

**netherlands universities foundation
for international co-operation (nuffic)**

international course on housing planning and building

this is to certify that

German Ruiz Silva

born in

*Bogotá, Colombia
on 8 July 1943,*

completed the ICHPB held in Rotterdam

from 16 January to 6 June 1980.



director BIE

C. Dijkgraaf



director NUFFIC

A.J. van Dulst



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	UJAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
SCHOOL OF ARCHITECTURE AND PLANNING

77 MASSACHUSETTS AVENUE, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS 02139

Room E21-306
DEPARTMENT OF ARCHITECTURE

June 21, 1971

Mr. German RUIZ-Silva
Carrera 5 No. 16-14, Of. 505
Bogota, D. E., Colombia
SOUTH AMERICA

Dear Mr. RUIZ:

You have been accepted as a special student starting in the fall semester of 1971 in the Masters Program, "Urban Settlement Design in Developing Countries." With satisfactory progress, you may become a regular enrolled student in the spring semester of 1972.

I am looking forward to working with you during the coming year.

Cordially,



Horacio Caminos
Professor of Architecture

HC/cdc

cc: Mr. Ramiro CARDONA Gutierrez
Planeacion Nacional
Bogota, Colombia
South America

TELEPHONE: (617) 864-6900



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	UJAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	S.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY

UPON THE RECOMMENDATION OF THE FACULTY
HEREBY CONFERS ON

German Ruiz-Silva

THE DEGREE OF
MASTER OF ARCHITECTURE
IN
ADVANCED STUDIES

IN RECOGNITION OF HIS PROFICIENCY IN THE GENERAL AND THE SPECIAL
STUDIES AND EXERCISES PRESCRIBED BY SAID INSTITUTE FOR SUCH DEGREE
GIVEN THIS DAY UNDER THE SEAL OF THE INSTITUTE AT CAMBRIDGE
IN THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

FEBRUARY 20, 1974

J. Wilson
SECRETARY



James Weiner
PRESIDENT



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO..... U.JAVERIANA..... BOGOTÁ..... 1967
TECNICO EN VIVIENDA..... CINVA O E.A..... WASHINGTON..... 1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO..... S.I.E..... ROTTERDAM..... 1980
MASTER EN DISEÑO URBANO..... M.I.T..... BOSTON..... 1974
CURADOR URBANO..... BOSTON..... 2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com